



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования
правил в области транспортных средств**

Рабочая группа по общим предписаниям,
касающимся безопасности

128-я сессия

Женева, 7–11 октября 2024 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня

Предупреждение о присутствии уязвимых участников

дорожного движения в непосредственной близости

Правила № 46 ООН (устройства непрямого обзора)

Предложение по поправкам серии 07 к Правилам № 46 ООН (устройства непрямого обзора)

**Представлено экспертом от Германии от имени Целевой группы
по Правилам № 46 ООН***

В ходе последнего совещания (даты) Целевой группы по Правилам № 46 ООН эксперты выявили нечеткую формулировку испытания на удар маятником. В ходе этого совещания данную проблему решить не удалось, и, следовательно, запрашиваются соответствующие указания GRSG.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2024 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2024 год (A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Запрос к экспертам GRSG о предоставлении соответствующих указаний

1. Цель данного запроса состоит в уточнении значения фразы «ограничивают подъем ударной части» в пункте 6.3.2.2.5 поправок серии 06 к Правилам № 46 ООН.

2. Текущий текст английском языке гласит следующее:

«6.3.2.2.5 When, under the conditions governing adjustment laid down in paragraphs 6.3.2.2.1. and 6.3.2.2.2. above parts of the device for indirect vision **limit the return of the hammer**, the point of impact shall be displaced in a direction perpendicular to the axis of rotation or pivoting in question.

The displacement shall be no greater than is strictly necessary for the execution of the test; it shall be limited in such a way that:

- (a) Either the sphere delimiting the hammer remains at least tangential to the cylinder as defined in paragraph 6.1.1.6.;
- (b) Or, in the case of mirrors, the impact point of the hammer is located on the reflecting surface at least 10 mm from the periphery of the reflecting surface.

(“Если при регулировке, предусмотренной в пунктах 6.3.2.2.1 и 6.3.2.2.2 выше, элементы устройства непрямого обзора **ограничивают подъем ударной части**, то точка удара должна быть смещена в направлении, перпендикулярном рассматриваемой оси вращения или поворота.

Это смещение производится только в той мере, в какой оно необходимо для проведения испытания; оно должно ограничиваться таким образом, чтобы:

- a) либо сфера, образующая ударный элемент, по крайней мере касалась цилиндра, определенного в пункте 6.1.1.6;
- b) либо — в случае зеркал — соударение с ударным элементом происходило в точке на отражающей поверхности на расстоянии не менее 10 мм от контура отражающей поверхности”).».

3. Этот пункт является составной частью положений об испытании на удар маятником, которое должно проводиться для защиты уязвимых участников дорожного движения при нанесении удара устройством непрямого обзора или получении удара от него.

4. В пункте 6.3.2.2.2 размещение устройства непрямого обзора для испытания на удар маятником указано, среди прочего, следующим образом:

«6.3.2.2.3 В случае зеркал, за исключением испытания 2 зеркал класса I (см. пункт 6.3.2.2.7.1 ниже), если маятник находится в вертикальном положении, горизонтальная и продольная вертикальная плоскости, проходящие через центр ударной части, должны пересекать центр отражающей поверхности, определенной в пункте 2.1.1.10 настоящих Правил. Продольное направление колебания маятника должно быть параллельно продольной средней плоскости транспортного средства.

6.3.2.2.4 В случае систем видеокамеры/монитора, когда маятник находится в вертикальном положении, горизонтальная и продольная вертикальная плоскости, проходящие через центр ударной части, должны пересекать центр объектива либо прозрачной защитной части перед объективом. Продольное направление колебания маятника должно быть параллельно продольной средней плоскости транспортного средства. Если испытание проводится с использованием системы видеокамеры с заслонкой...».

5. Согласно пункту 6.3.2.2.6 маятник должен падать с высоты, соответствующей углу 60° между маятником и вертикалью, таким образом, чтобы ударный элемент бил по устройству непрямого обзора в тот момент, когда маятник достигает вертикального положения.

6. На совещании ЦГ эксперты по-разному истолковали значение фразы «ограничивают подъем ударной части», а именно:

а) Ударный элемент размещается таким образом, как это описано в пункте 6.3.2.2.3 и соответственно 6.3.2.2.4. Если предполагается, что движение из положения, описанного в пункте 6.3.2.2.6 (в точку удара по отражающей поверхности) или описанного в пункте 6.3.2.2.3 (для зеркал) и соответственно 6.3.2.2.4 (для систем видеокамеры/монитора) будет заблокировано элементами устройства непрямого обзора, то точка удара может быть смещена. В этом случае под фразой «ограничивают подъем ударной части» подразумевается ограничение в течение времени до попадания ударного элемента в точку удара с учетом того, что части устройства будут ограничивать это движение.

б) Ударный элемент размещается таким образом, как это описано в пункте 6.3.2.2.3 и соответственно 6.3.2.2.4. Если предполагается, что движение из положения, описанного в пункте 6.3.2.2.6 (в точку удара по отражающей поверхности) или описанного в пункте 6.3.2.2.3 (для зеркал) и соответственно 6.3.2.2.4 (для систем видеокамеры/монитора) **и/или движение после удара** будет заблокировано элементами устройства непрямого обзора, то точка удара может быть смещена. В этом случае под фразой «ограничивают подъем ударной части» подразумевается время до попадания ударного элемента в точку удара и/или после удара с учетом того, что части устройства будут ограничивать это движение.